

棉织生产中的 劳动保护和安全技术

M. B. 波格丹諾夫著
中国紡織工程学会譯
上海分会俄文棉織小組

紡織工业出版社

**ОХРАНА ТРУДА и ТЕХНИКА
Безопасности в Хлопкоткацком**

Производстве

М. Б. Богданов

Гизлегпром. 1955

棉織生產中的劳动保护和安全技术

**苏联 M. B. 波格丹諾夫著
中国紡織工程学会譯
上海分会俄文棉織小組**

*

**紡織工業出版社出版
(北京東長安街紡織工業部內)**

北京市書刊出版業營業許可證出字第 16 号

**商务印書館上海印刷厂排版
上海市印刷三厂印刷·新华书店發行**

*

**787×1092 1/32 开本·4 5/8 印張·91 千字
1957 年 9 月初版**

1957 年 9 月上海第 1 次印刷·印数 1~1070

定价(10) 0.57 元

本書敘述了棉織生產中的勞動保護和安全技術的一些主要問題。

書中也說明了在看管蒸汽鍋爐、通風給溫裝置、電氣設備和作修機工作時的勞動保護和安全技術。

本書的內容是按織造工藝過程而編排的。

本書可供棉織工廠的工程技術人員之用。

評閱者： M. M. 特魯涅夫

* * *

本書由中國紡織工程學會上海分會俄文棉織小組集體翻譯。張厚溥譯第一、二、三章；劉永康、戴為林合譯第四、六章；徐紹益、王家鼎合譯第五、九章。朱正大、潘世運合譯第七、八章。全書並由張厚溥校閱。

中國紺織工程學會上海分會俄文棉織小組

目 錄

第一章	劳动保护和安全技术概述	(3)
第二章	工伤事故及其消除方法	(10)
第三章	劳动衛生和工業衛生	(16)
第四章	通風給湿設備	(27)
第五章	照明	(41)
第六章	准备車間的安全技术	(60)
第七章	織布車間的安全技术	(85)
第八章	修机工作与看管傳动裝置、給湿系統和 鍋爐系統时的安全技术	(114)
第九章	看管电气設备时的安全技术	(127)
参考文献		(147)

棉織生產中的劳动保护和安全技术

M. B. 波格丹諾夫著
中國紡織工程學會譯
上海分會俄文棉織小組

第一章 劳动保护和安全技术概述

苏联的劳动保护

在苏联，劳动保护是正确组织生产的主要和必要条件之一。在苏联，劳动保护问题具有全国性的意义。

党和政府除了经常关心本国生产力的发展外，还密切注意劳动保护问题，特别是改善工人生产时的劳动条件。

苏联共产党第十九次代表大会提出了一项任务：在第五个五年计划时期中基本上使工业和建筑方面的繁重工作机械化。保证进一步改善工厂中的劳动保护。

在全苏总工会系统中成立了许多劳动保护科学研究院。这些科学研究院的工作是为了解决如何创造安全劳动条件的问题，并对企业和这一方面以具体帮助。

为了实现劳动保护方面的各项措施，每年均拨有专款。在第四个五年计划中用于劳动保护的费用五倍于最初两个五年计划所用的总和。

企业在如已创造了有高度生产效能和安全工作的一切条件，因此，在生产中不幸事故的数字就会逐渐减少。

在建设新厂和改建老厂时，必须考虑劳动保护的一切要求。从而在这些企业中必须具有充足的光线、正确排列的工艺设备、装备良好的通风给湿装置和设备完善的卫生生活室。

妇女的劳动保护必须予以重视，创造和保证妇女们安全和卫生的工作条件。在纺织工业中由于工作者大多数是妇女，因而这一点具有特殊的意义。

安全技术概述

安全技术是劳动保护的一部分，它是一种采用各种方法和

工具的綜合技术，这些方法和工具能保証工人們在各个工作阶段中的劳动健康情况，可以不致受到伤害而安全工作。

因此，安全技术方面的工作內容是：研究生产上不幸事故發生的原因；拟制用以消灭事故原因的組織技术措施；具体执行所制定的組織技术措施。

安全技术方面的主要組織技术措施如下：

1. 按照清潔衛生的要求排列工艺设备。
2. 在工艺设备上采用防护罩和防护裝置，以及在工作时采用个人的防护用品。
3. 安全技术宣傳：組織关于劳动保护問題的研究班、訓練班和报告会，設置安全技术的書籍，張貼標語，进行指示和个别指导。

制定和实施这些措施时，必須使改善劳动条件和使繁重工作机械化的工作相配合。

正确的劳动組織，是减少生产中不幸事故次数的重要因素。

企業的实际經驗和統計資料指出：凡是一个企業的工人如精通生产技术、劳动过程合理化、工作地組織得良好，则这个企業的劳动生产率就会提高，产品的品質就会改善，生产成本就会降低，不幸事故的次数也就会减少。

关于劳动保护和安全技术的法律制定

在苏联，关于劳动保护和安全技术工作制訂法律的根据，是苏联宪法、劳动法典和政府決議以及各加盟共和国的宪法和劳动法典。

根据这些法律和工会中央委員會的決議，并取得有关主管机关的同意，制訂了适于某一工业部門的“安全技术和工业衛生

規則”。

在這些規則中說明了企業在設計、建築、安裝和管理時，所必須遵守的要求。不得違反或不執行這些要求中的任何一項。如不遵守安全技術和衛生規則，就要受到行政或法律的處分。

凡容忍組織技術上的錯誤和違反安全技術規則因而造成不幸事故的人，以及不設法預防不幸事故的人，都要受到刑事審判。

劳动保护的檢查机关

由工會技術檢查處、蘇聯衛生部衛生檢查處、鍋爐檢查局、煤气和矿山技术检查处会同检查各个主管企業对于“安全技术和工業衛生規則”的执行和检查劳动法令的遵守。

工會是通过工會中央委員會的技术檢查員进行檢查。根据檢查員的条例，檢查員应在企業中首先檢查：

对工人們关于安全操作法进行指导的情况；

电动机、傳动裝置、机床、机器等防护裝置的有無及狀況如何；

通風設備的有無及狀況如何；

天然照明和人工照明的狀況同工作地的照度是否符合規定標準；

对工人們的工作服和个人防护用品的供給情況；

設备和工具是否完好，工作地組織是否正确；

繁重工作、危險工作和有害工作是否机械化。

工會中央委員會的技术檢查員有權：

要求企業主管人解釋与企業有关的問題，要求提出有关的證明書、簡圖、圖樣和文件等等；

对企業主管人作出消除所指出的違反安全技术和工業衛生

規則和標準的指示，并規定消除上項缺點的期限（主管人必須執行檢查員的指示）；

对違反安全技术規則的事件进行审理，审判違反現行規則的失職人員，按照現行法律处以罰款；如工人的生命和健康受到明显的威胁时暫時停止工作（檢查員必須通过厂長执行這項措施）。

工会中央委員會首席技术檢查員有权对違反劳动保护和安全技术法律和規則的失職人員处以罰款（500 蘆布以內），或把他們送交法庭审判。技术檢查員（例如：鍋爐檢查員等等）有权处以 100 蘆布以內的罰款。

工会中央委員會技术檢查員的权力是有法律根据的——根据劳动法典第 138、148、149 各条。

技术檢查員的工作是由有关的工会中央委員會领导。

在工厂的工会委員會中和地方的工会委員會中成立劳动保护委員會，其目的是为了吸引工会會員进行健全劳动条件的工作和檢查企業是否遵守劳动保护、安全技术和工業衛生方面的法律、規則和标准。

劳动保护委員會的主要任务如下：

监督企業主管人是否遵守劳动法令，并参与拟制安全技术方面的計劃和措施；

檢查为采取劳动保护措施而撥付的資金的运用情况；

爭取做到生产技能提高、爭取做到劳动衛生条件改善、爭取做到工作地的清潔和有条不紊。

工会中央委員會技术檢查員应当帮助工厂和地方委員會劳动保护委員會的工作。

在企業的每一工会小組中选出一位劳动保护檢查員以协助劳动保护委員會工作。所选出的檢查員在某一生产工段內監督

是否遵守劳动法律。

劳动保护公共检查員的任务、权力和責任見1944年1月21日全苏总工会所批准的“关于劳动保护檢查員的条例”中。

劳动保护和安全技术措施的制訂

根据現行法律，每一企業每年要制訂各項劳动保护和安全技术措施的計劃，以及为了实现上項措施資金开支計劃。

在上項开支計劃中規定为实现各項措施所必需的开支。各項措施的开支是規定在“必須列入工業財務計劃特殊欄的有关劳动保护措施的項目”^①中。

根据各項措施的开支計劃草案編拟所需要的材料和設備的申請書。这些申請書必須列在企業的总申請書中。

在开支計劃中应当附有說明書以說明：(1)企業中劳动保护和安全技术的狀況和已拟訂的改善方法；(2)关于上一年度撥給劳动保护和安全技术措施用的資金数字和实际运用情况的报告；(3)按照开支計劃，主要材料和設備的需求。

項目中沒有規定的开支（如：工作服、工作鞋、淋浴室、挂衣室、工作服干燥室、医疗所等等）可个别作出計劃列在車間或全厂开支的“劳动保护”項目下。

从1954年下半年起关于各項措施的資金运用实行了半年报告制度，并适当地改变了报表的形式。

在劳动保护和安全技术方面

企業工作人員的職責

企業中的安全技术狀況是由厂長和总工程师負責。他們也有責任根据劳动保护和安全技术問題現行法律的要求創造和維

① 苏联劳动人民委員部1933年3月14日第22号決議的附录。

持企業里的正常工作条件。

企業里有关劳动保护、安全技术和工業衛生工作总的领导是由总工程师担任。

对于直接领导这一工作，在苏联日用品工業部系統的每一企业的定員中有一位劳动保护和安全技术主任工程师（或工程师）的名额，他是由企业的总工程师领导。

在較小的企业中劳动保护和安全技术的工作是直接由总工程师负责。

企业的劳动保护和安全技术各个工作人員的主要职责如下：

劳动保护和安全技术主任工程师（或工程师）。

1. 檢查和监督劳动保护方面法規的执行，以及苏联日用品工業部和工会中央委员会命令的执行。
2. 监督車間中規定的溫湿度制度的遵守。
3. 制訂有关劳动保护和安全技术措施的計劃。
4. 监督劳动保护和安全技术措施資金的运用是否及时和正确。
5. 拟制适合于企业条件的安全劳动方法的規程。
6. 組織企業中劳动保护和安全技术的公共檢查。
7. 实行安全技术的指导，监督企业对全体工人进行指导的情况。
8. 利用举行講演、漫談、散發宣傳画等以宣傳劳动保护和安全技术方面的知識。
9. 在企业中应用最完善的安全技术的护置和裝置，使各个生产过程自动化和机械化。
10. 监督工人工作服和个人防护用品的發給是否及时。
11. 登記、統計和分析生产上的不幸事故。

12. 編寫企業中劳动保护和安全技术方面的報告書。

車間主任、科長、工場主任等。

1. 監督房屋和設備的安全程度。
2. 保証机器、機構、机床、器械等裝有保护裝置。
3. 發給工作服和工作鞋。
4. 領導有关安全工作方法的指導。
5. 监督行政技术人員和工人們执行安全技术規程的情况。
6. 依照現行的“条例”及时編寫有关不幸事故的報告。

生产工段的工長(平車隊長)。

1. 直接在工作地对工人进行安全操作方法的指導。
2. 监督机器設備、机床、仪器、裝置、护罩、保护裝置的完好情况。
3. 监督工人們执行安全技术規則和指令的情况。

第二章 工伤事故及其消除方法

工伤事故的原因

实行預防措施以預防和減少工伤事故是安全技术工作的主要任务之一。

工伤事故的原因可能是：(甲)物質技术性的，(乙)衛生技术性的和(丙)組織性的。

物質技术性原因中最重要的如下：

工艺和輔助設備、厂內运输工具、輔助裝置失修；

工艺和輔助設備的护罩缺少或损坏，沒有个人防护用品。

屬於衛生技术性原因的主要是：

通風不足；

違反温湿度制度；

車間中天然照明和人工照明不足；

存在着尖銳的或連續不断的响声和噪音。

在織造厂中工伤事故的主要原因如下：

甲. 物質技术性的：

1. 織机各部分护罩沒有或损坏。
2. 机器的工作机构和工具失修。
3. 飞梭防护裝置沒有、失修或安裝不正确。
4. 筒管、筒子、錠子、裝容器材、地板、升降裝置、小車、小手車损坏。
5. 活动梯沒有或损坏。
6. 电線絕緣不良。
7. 没有接地或接地不良。
8. 机器危險处沒有閉鎖裝置、蓋子和护罩。

9. 高空作业没有防护设备(腰带、绳索、钩爪等)。
 10. 没有个人防护用品——眼镜、防护板、工作服和工作鞋。
 11. 没有搬运和倾倒酸、氢氧化钠和其他化学性有害物质的设备。
 12. 装卸工作机械化程度不足或是完全没有机械化。
 13. 重锤(在织机上的)落下。
 14. 没有信号装置。
 15. 没有电流防护用具(胶皮靴、长统套鞋、手套、垫子等)。
- 乙. 組織性的:
1. 对工人們安全操作方法的指导不好或沒有指導。
 2. 在机器运转时,进行清洁、加油、揩拭、及裝、卸皮帶和繩索的工作。
 3. 阻塞通道和工作地。
 4. 沒有預先通知就开车。
 5. 不戴帽子、头髮披散、未將圍巾末端藏好而工作。

工伤事故的統計和報告

1939年9月8日全苏总工会主席团所批准的“关于登记和统计有关生产的不幸事故条例”是统计工伤事故的根据。

按照这一条例,一切在企业里所发生的不幸事故必须登记,如由于事故已使受伤者丧失一天以上的劳动能力时。应当澈查一切使受伤者丧失三个工作日以上时间的不幸事故。

此外,每个企业必须登记和统计:

受伤人数超过三人的不幸事故;

引起残废的严重不幸事故;

死亡的不幸事故。

如发生失事、严重的或死亡的不幸事故时,车间主任应当立

即报告企业的总工程师。然后再立即(用电话、电报或信差)报知高一级的业务机关和工会技术检查处。

企业的车间主任、工长和总工程师有责任正确地登记和统计不幸事故。

对于每一件工伤事故，车间主任应当在事故发生后 24 小时内详细地调查不幸事故发生的原因，并作出不幸事故的报告。这项报告是登记和统计不幸事故的主要文件。

在调查不幸事故发生的原因时，安全技术工程师应积极参加。

作出不幸事故报告的目的，不仅仅是记录事实。在报告中应详细地指出不幸事故的发生情况和原因，拟出实际措施以使类似事故不再发生，并规定实现这些措施的期限。

每隔半年企业的主管人须作出一份关于企业在半年内的不幸事故报告(按 H-2 形式)。在这份报告中仅包括使受伤者丧失三天以上劳动能力的不幸事故。

每份报告中应附有详细的说明书。在说明书中应说明没有反映在报告中，但足以说明工厂中劳动保护和安全技术方面情况的一些问题。

根据详细分析正确地作出报告并附有详细的说明书，足以使工厂主管人和高一级的业务机关和工会组织可能对于企业的安全技术和劳动保护状况作出最正确的结论。

工伤事故原因的分析

为了查明劳动条件不良的生产工段，并对这些工段采取适当的预防不幸事故的措施，就必须通过统计仔细地和全面地分析工伤事故的原因。

在研究和查明工伤事故的原因时可采用以下几种分析方

法：(甲) 分类法，(乙) 曲线圖解法或圖解法，(丙) 比較法，(丁) 綜合法和(戊) 統計法。

其中最合理和正确的是綜合法。如用这个方法，可研究出引起不幸事故的所有綜合原因和条件。研究之初，首先是分析一定时期內不幸事故統計報告的組織技术和物質技术原因。同时詳細研究(調查)各个工作地、車間、工段的情况；查明危險的或有害的工作条件。再研究工艺过程、各个工作方式、所使用的設備、工人的服装和生产情况。然后应当查明引起不幸事故的原因和工艺过程間的关系，并确定保証安全措施实行的效果。根据資料分析作出分析結論。

如用綜合法来研究工伤事故时，必須立即查明和研究不幸事故的原因。这样就可能迅速制定并实行实际的措施以消除已出現工伤事故的原因，从而就能防止类似事故再度發生。

根据分析結果作出有关工伤事故的假定指数，利用上項指數可以估計出各个工厂內以及整个工業部門內的工伤事故。这种指數就是工伤的頻率系数和严重度系数。

頻率系数是指企業中所工作的每 1000 个人的工伤人数。

严重度系数是指每件不幸事故丧失劳动能力的平均持久時間。

严重度系数往往不能正确地表示出工伤事故的真正的严重程度，因为它并不把死亡事故和成为殘廢的事故計算在內。

但是，頻率系数和严重度系数完全能够充分表示出該企業在一定時間內的工伤事故，因此，可据以消除每一个工厂的工伤事故。

消除工伤事故的措施

多方面的广泛的宣傳安全技术規則是預防不幸事故的主要